Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 27 ta' Ottubru 2021
(OR. en)

13296/21

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0336(NLE)

RECH 473
RELEX 908

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	27 ta' Ottubru 2021
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2021) 653 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL li tikkonċerna t-tiġdid tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2021) 653 final.

Mehmuż: COM(2021) 653 final

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 27.10.2021
COM(2021) 653 final

2021/0336 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tikkonċerna t-tiġdid tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Il-Ftehim għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil[1] (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Ftehim") daħal fis-seħħ fis-7 ta' Awwissu 2007. Fl-Artikolu XII (2) tiegħu, il-Ftehim jipprevedi li "għandu jkun validu għal perjodu inizjali ta' ħames snin u jista' jiġġedded bi ftehim bejn il-Partijiet wara evalwazzjoni li ssir fis-sena ta' qabel l-aħħar sena ta' kull perjodu suċċessiv ta' tiġdid tal-Ftehim." Il-Ftehim iġġedded l-aħħar fl-2017 u se jibqa' fis-seħħ sas-7 ta' Awwissu 2022, sakemm il-Partijiet ma jġedduhx għall-ħames snin li jkun imiss.

Mill-aħħar tiġdid tal-Ftehim (id-Deċiżjoni (UE) 2018/343)[2]), il-Brażil kompla javvanza fl-iżvilupp tiegħu tax-xjenza, it-teknoloġija u l-innovazzjoni. Il-pajjiż, bħala kontinent minnu nnifsu minħabba d-daqs u r-riżorsi tiegħu, jista' jitqies bħala "potenza tax-xjenza" fil-kontinent tal-Amerka Latina. Il-pajjiż għadu s-sieħeb ewlieni tal-UE fl-iżvilupp tax-xjenza, it-teknoloġija u l-innovazzjoni fir-reġjun, billi l-kooperazzjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni tibqa' element importanti u pożittiv tar-relazzjonijiet kumplessivi tal-UE ma' dan il-pajjiż.

L-istrumenti ewlenin għall-kooperazzjoni huma l-programmi qafas tal-UE għar-riċerka u l-innovazzjoni. Fost il-pajjiżi terzi mhux assoċjati, il-Brażil kien is-sitt l-aktar pajjiż attiv f'Orizzont 2020 (li jirrappreżenta aktar minn 25 % tal-parteċipazzjoni tal-pajjiżi kollha tal-Amerika Latina u tal-Karibew (LAC)), b'rata ta' suċċess ferm ogħla mill-medja. L-evalwazzjoni mwettqa mill-Kummissjoni Ewropea turi biċ-ċar li l-Ftehim jipprovdi qafas importanti biex jiffaċilita l-kooperazzjoni bejn l-UE u l-Brażil fl-oqsma prijoritarji komuni tax-xjenza u t-teknoloġija, li jwasslu għal benefiċċji reċiproċi.

Tul il-perjodu ta' Orizzont 2020 (2014-2020), il-kooperazzjoni bejn l-UE u l-komunità tar-riċerka Brażiljana wasslet, fost riżultati oħra, għall-iżvilupp imsaħħaħ tar-riċerka u l-innovazzjoni marina transatlantika fi ħdan l-Alleanza tar-Riċerka tal-Oċean Trans-Atlantiku, abbażi tad-Dikjarazzjoni ta' Belém mal-UE u l-Afrika t'Isfel. Barra minn hekk, kienet saret kollaborazzjoni importanti fir-riċerka dwar is-saħħa, li tindirizza sfidi globali bħall-virus Zika, b'parteċipazzjoni Brażiljana qawwija fis-sejħiet għal proposti mnedija mill-UE fl-2016. Jeħtieġ li tiġi enfasizzata l-kollaborazzjoni produttiva biex jiġi indirizzat il-COVID-19, bl-entitajiet Brażiljani jieħdu sehem f'żewġ proġetti fil-kuntest tas-"sejħiet ta' emerġenza" mnedija mill-Kummissjoni Ewropea, kif ukoll permezz ta' inizjattivi multilaterali, b'mod partikolari l-Kollaborazzjoni Globali tar-Riċerka għat-Tħejjija għall-Mard Infettiv (GloPID-R). Barra minn hekk, f'dawn l-aħħar ħames snin kien hemm l-involviment pożittiv tal-entitajiet Brażiljani fi proġetti ta' infrastrutturi tar-riċerka (RI) li kkontribwixxa għall-immappjar tal-infrastrutturi tar-riċerka tal-LAC.

Il-Brażil huwa attur ewlieni fi kwalunkwe xenarju futur dinji tat-tibdil fil-klima u tas-sostenibbiltà, u l-pajjiż huwa sieħeb siewi fir-riċerka dwar il-bijodiversità u fi kwalunkwe approċċ ibbażat fuq l-ekosistemi biex jiġu indirizzati l-isfidi ambjentali. Il-kooperazzjoni ġiet intensifikata fl-oqsma relatati mas-sostenibbiltà li jikkontribwixxu għall-Patt Ekoloġiku, eż. fil-ġestjoni tal-ilma ħelu u fil-bijodiversità permezz tal-involviment attiv tal-Brażil fis-sejħiet għal proposti tar-riċerka tal-BiodivERsA; u fil-fatt il-Brażil jinsab fiċ-ċentru tal-kollaborazzjoni bejn iż-Żona Ewropea tar-Riċerka u l-Innovazzjoni u l-LAC fir-riċerka dwar

[1] ĠU L 295, 11.11.2005, p. 38.
[2] ĠU L 67, 09.03.2018, p. 1.

il-bijodiversità. Hemm il-potenzjal ukoll għal azzjonijiet ġodda, f'approċċ ta' Tim Ewropa, dwar suġġetti relatati mal-klima bħad-degradazzjoni tal-foresti, id-deforestazzjoni u l-agrikoltura sostenibbli.

Il-kooperazzjoni ġiet promossa wkoll għal avjazzjoni sostenibbli, aktar ekoloġika u aktar sikura. L-UE u l-Brażil bdew ukoll kooperazzjoni għal bliet sostenibbli u intelliġenti. Il-kooperazzjoni bejn l-UE u l-Brażil fuq suġġetti diġitali ewlenin, inkluż il-5G, l-Internet tal-Oġġetti u l-Cloud computing fil-kuntest ta' Orizzont 2020, poġġiet lill-UE bħala sieħba ewlenija tal-Brażil f'dan il-qasam. Din laħqet il-qofol tagħha bl-inawgurazzjoni tal-kejbil tal-fibrottika fil-kuntest tal-proġett BELLA b'finanzjament sinifikanti mill-Brażil u potenzjal qawwi għal sħubijiet siewja tar-riċerka u l-innovazzjoni f'oqsma bħall-computing ta' prestazzjoni għolja u l-quantum computing u l-ispazju.

Arranġament ta' Kollaborazzjoni, skont il-Ftehim, iffirmat fl-2013, u mġedded fl-2018, bejn iċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka u l-Ministeru tax-Xjenza, it-Teknoloġija u l-Innovazzjoni tal-Brażil, tejjeb il-kooperazzjoni bilaterali f'diversi oqsma, l-aktar il-prevenzjoni tad-diżastri u l-ġestjoni tal-kriżijiet, il-monitoraġġ tan-nirien fil-foresti u d-degradazzjoni tal-foresti permezz tat-telerilevament; it-tibdil fil-klima u l-materja prima kritika.

Skont il-programm qafas tal-UE għar-riċerka u l-innovazzjoni, l-entitajiet ġuridiċi stabbiliti f'pajjiżi terzi mhux assoċjati b'introjtu għoli bħall-Brażil, ġeneralment igarrbu l-ispejjeż tal-parteċipazzjoni tagħhom fl-attivitajiet kollaborattivi. F'dan il-kuntest, ta' min jinnota li f'Mejju 2018 ġie ffirmat Arranġament Amministrattiv bejn il-korpi ta' Finanzjament Federali u Statali Brażiljani u l-Kummissjoni Ewropea, bil-għan li jiffaċilita l-kooperazzjoni mal-Aġenziji li pprovdew finanzjament lill-entitajiet legali Brażiljani li qed jieħdu sehem fl-attivitajiet kollaborattivi ta' Orizzont 2020. Arranġament simili għandu jiġi ffirmat fil-kuntest ta' Orizzont Ewropa wkoll, biex jiżgura li l-entitajiet Brażiljani jiġu appoġġati għall-parteċipazzjoni tagħhom fil-proġetti ta' Orizzont Ewropa magħżula għall-finanzjament.

Il-laqgħa tal-Kumitat Konġunt ta' Tmexxija UE-Brażil fil-qasam tax-Xjenza u t-Teknoloġija tal-24 ta' Marzu 2021 ikkonfermat id-dinamika pożittiva fid-djalogu tagħna fl-oqsma kollha msemmija hawn fuq, bil-prospett li titkompla u tiżdied il-kooperazzjoni bilaterali fir-riċerka u l-innovazzjoni fil-kuntest ta' Orizzont Ewropa (2021-2027). Dan kollu jawgura tajjeb għall-prospetti tal-parteċipazzjoni Brażiljana fil-Missjonijiet u s-Sħubijiet futuri ta' Orizzont Ewropa. Barra minn hekk, il-Brażil għandu rwol ewlieni fil-programmazzjoni li jmiss tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għall-perjodu 2021-2027, b'bosta Inizjattivi ta' Tim Ewropa (TEIs) bejn l-UE u l-Brażil, iffokati fuq l-objettivi globali tal-UE. Dan jafferma mill-ġdid il-pożizzjoni tal-Brażil bħala sieħeb strateġiku fl-iżvilupp tax-xjenza, it-teknoloġija u l-innovazzjoni tal-UE u l-potenzjal sinifikanti tas-sinerġiji.

Għalhekk, huwa fl-interess tal-UE li l-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil jiġġedded għal perjodu ġdid ta' ħames snin.

Iż-żewġ Partijiet ikkonfermaw ix-xewqa tagħhom li jġeddu l-Ftehim permezz ta' skambju ta' ittri, bid-dati tal-11 ta' Mejju 2021 u tal-24 ta' Mejju 2021.

Il-kontenut tal-Ftehim imġedded se jkun identiku għal dak tal-Ftehim attwali.

- **Konsistenza ma' dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika**

Din l-inizjattiva hija konformi kompletament mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-18 ta' Mejju 2021 dwar l-Approċċ Globali għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, l-istrateġija tal-Ewropa għall-kooperazzjoni internazzjonali f'dinja li qed tinbidel (COM(2021) 252 final/2)[3].

Eżempju partikolarment siewi ta' Alleanza Globali, promossa mill-UE u l-Brażil, hija l-Alleanza tar-Riċerka tal-Oċean Trans-Atlantiku, li fil-biċċa l-kbira ispirat il-kunċepiment sħiħ tal-Alleanzi Globali fil-Komunikazzjoni msemmija hawn fuq. Eżempju ieħor huwa l-Missjoni Innovazzjoni (MI), li hija inizjattiva globali ta' 22 pajjiż u l-Unjoni Ewropea, bil-għan li jitħaffef l-isforz għall-innovazzjoni fl-enerġija nadifa. Il-membri tal-MI jirrappreżentaw aktar minn 90 % tal-investiment globali tal-gvern fir-riċerka u l-innovazzjoni fil-qasam tal-enerġija nadifa. Fl-MI, kemm l-UE kif ukoll il-Brażil huma membri attivi ħafna, b'mod partikolari fil-qasam tal-bijofjuwils.

L-Istrateġija tal-Approċċ Globali ssostni l-idea li "għandu jkun hemm impenn aktar b'saħħtu mal-Brażil […] u ma' sħab oħra tal-UE fir-reġjun, f'oqsma bħat-tranżizzjoni ekoloġika u diġitali, is-saħħa, jew l-iżvilupp ta' soluzzjonijiet komuni għal irkupru sostenibbli. Kollaborazzjoni dejjem tiżdied mal-Programm Spazjali tal-UE u maċ-ċentri l-ġodda ta' Copernicus u ta' Galileo fl-ALK se jkollhom rwol ewlieni fl-ixprunar tal-innovazzjoni u r-riċerka fir-reġjun".

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

"L-Istrateġija Globali tal-UE għall-Politika Estera u ta' Sigurtà" tal-UE tikkonferma li l-kooperazzjoni fir-riċerka hija aspett importanti tal-politika barranija tal-UE, u tqis li l-kooperazzjoni fir-riċerka bħala element essenzjali ta' rabtiet soċjoekonomiċi b'saħħithom, b'mod partikolari ma' pajjiżi tal-Amerika Latina. Huwa importanti wkoll li jissemma li l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Approċċ Globali għar-Riċerka u l-Innovazzjoni tafferma mill-ġdid l-impenn tal-UE lejn il-ftuħ internazzjonali u r-rispett għall-valuri fundamentali fil-qasam tar-riċerka u l-innovazzjoni. F'dan is-sens, hija tfakkar fl-importanza ta' kooperazzjoni multilaterali u bilaterali ma' sħab internazzjonali differenti, inkluż il-Brażil. Il-prijoritajiet ta' politika ġenerali tal-UE bħall-Patt Ekoloġiku u l-iżvilupp sostenibbli, it-tranżizzjoni diġitali u s-saħħa globali huma riflessi fir-relazzjonijiet bilaterali tal-iżvilupp tax-xjenza, it-teknoloġija u l-innovazzjoni tal-UE mal-Brażil, b'mod partikolari f'kooperazzjoni permezz tal-programm Orizzont Ewropa.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi ġuridika**

Is-setgħa tal-UE li taġixxi fil-livell internazzjonali fil-qasam tar-riċerka u tal-iżvilupp teknoloġiku hija bbażata fuq l-Artikolu 186 tat-TFUE. Il-bażi ġuridika proċedurali ta' din il-proposta hija l-punt (a)(v) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) tat-TFUE.

[3] "Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar l-Approċċ Globali għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, *L-istrateġija tal-Ewropa għall-kooperazzjoni internazzjonali f'dinja li qed tinbidel*" (COM(2021) 252 final/2).

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Din l-inizjattiva ma tiffurmax parti mill-aġenda tar-REFIT.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Ir-riżorsi umani u amministrattivi meħtieġa huma stabbiliti fid-"Dikjarazzjoni Finanzjarja Leġiżlattiva".

Fid-dawl ta' dan t'hawn fuq, il-Kummissjoni titlob lill-Kunsill:

- japprova, f'isem l-Unjoni u bil-kunsens tal-Parlament Ewropew, it-tiġdid tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil li se japplika, wara l-iskadenza tal-perjodu ta' ħames snin, għal perjodu addizzjonali ta' ħames snin (jiġifieri mit-08.08.2022 sas-07.08.2027)

jawtorizza lill-President tal-Kunsill jinnomina l-persuna/i li jingħataw is-setgħa li jinnotifikaw lill-Gvern tar-Repubblika Federattiva tal-Brażil li l-Unjoni temmet il-proċeduri interni tagħha meħtieġa sabiex dan il-Ftehim imġedded jidħol fis-seħħ.

2021/0336 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tikkonċerna t-tiġdid tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 186, flimkien mal-punt (a)(v) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Parlament Ewropew,

Billi:

(1) Bid-Deċiżjoni 2005/781/KE[4], il-Kunsill approva l-konklużjoni tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil[5] ("il-Ftehim").

(2) F'konformità mal-Artikolu XII tal-Ftehim, il-Ftehim jidħol fis-seħħ fid-data meta ż-żewġ Partijiet jinnotifikaw lil xulxin bil-miktub li tlestew il-proċeduri interni rispettivi tagħhom meħtieġa biex il-Ftehim jidħol fis-seħħ. Il-Ftehim hu validu għal perjodu inizjali ta' ħames snin u jista' jiġġedded bi ftehim bejn il-Partijiet wara evalwazzjoni li ssir fis-sena ta' qabel l-aħħar sena ta' kull perjodu suċċessiv ta' tiġdid tal-Ftehim.

(3) Permezz tad-Deċiżjonijiet 2012/646/UE[6], u 2018/343/UE[7], il-Kunsill approva li l-Ftehim kull darba jiġġedded għal perjodu addizzjonali ta' ħames snin.

(4) L-iskambju ta' ittri bejn il-Partijiet, bid-dati tal-11 ta' Mejju 2021 u l-24 ta' Mejju 2021, jikkonferma l-interess tagħhom li jġeddu l-Ftehim għal ħames snin oħra.

(5) Jeħtieġ li t-tiġdid tal-Ftehim jiġi approvat f'isem l-Unjoni,

[4] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/781/KE tas-6 ta' Ġunju 2005 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil (ĠU L 295, 11.11.2005, p. 37).

[5] ĠU L 295, 11.11.2005, p.38.

[6] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/646/UE tal-10 ta' Ottubru 2012 li tikkonċerna t-tiġdid tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil (ĠU L 287, 18.10.2012, p. 4).

[7] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2018/343/UE tal-5 ta' Marzu 2018 li tikkonċerna t-tiġdid tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil (ĠU L 67, 09.03.2018, p. 1).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

It-tiġdid tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil, għal perjodu addizzjonali ta' ħames snin, huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu jinnomina l-persuna/i bis-setgħa li jinnotifikaw lill-Gvern tar-Repubblika Federattiva tal-Brażil, f'isem l-Unjoni, li l-Unjoni lestiet il-proċeduri interni tagħha meħtieġa għat-tiġdid tal-Ftehim f'konformità mal-Artikolu XII(2) tal-Ftehim.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

Werrej

1. FRAMEWORK OF THE PROPOSAL/INITIATIVE ... 9

1.1. Title of the proposal/initiative ... 9

1.2. Policy area(s) concerned ... 9

1.3. The proposal/initiative relates to: ... 9

1.4. Objective(s) ... 9

1.4.1. General objective(s) ... 9

1.4.2. Specific objective(s) ... 9

1.4.3. Expected results(s) and impact ... 9

1.4.4. Indicators of performance ... 9

1.5. Grounds for the proposal/initiative ... 10

1.5.1. Requirement(s) to be met in the short or long term including a detailed timeline for roll-out of the implementation of the initiative ... 10

1.5.2. Added value of Union involvement (it may result from different factors, e.g. coordination gains, legal certainty, greater effectiveness or complementarities). For the purposes of this point 'added value of Union involvement' is the value resulting from Union intervention which is additional to the value that would have been otherwise created by Member States alone. ... 10

1.5.3. Lessons learned from similar experiences in the past ... 10

1.5.4. Compatibility with the Multiannual Financial Framework and possible synergies with other appropriate instruments ... 10

1.5.5. Assessment of the different available financing options, including scope for redeployment ... 11

1.6. Duration and financial impact ... 11

1.7. Management mode(s) planned ... 11

2. MANAGEMENT MEASURES ... 13

2.1. Monitoring and reporting rules ... 13

2.2. Management and control system ... 13

2.2.1. Justification of the management mode(s), the funding implementation mechanism(s), the payment modalities and the control strategy proposed ... 13

2.2.2. Information concerning the risks identified and the internal control system(s) set up to mitigate them ... 13

2.2.3. Estimation and justification of the cost-effectiveness of the controls (ratio of "control costs ÷ value of the related funds managed"), and assessment of the expected levels of risk of error (at payment & at closure) ... 13

2.3. Measures to prevent fraud and irregularities ... 13

3. ESTIMATED FINANCIAL IMPACT OF THE PROPOSAL/INITIATIVE ... 15

3.1. Heading(s) of the multiannual financial framework and expenditure budget line(s) affected ... 15
3.2. Estimated impact of the proposal on appropriations ... 16
3.2.1. Summary of estimated impact on operational appropriations ... 16
3.2.2. Estimated output funded with operational appropriations ... 19
3.2.3. Estimated impact on appropriations of an administrative nature ... 20
3.2.4. Compatibility with the current multiannual financial framework ... 22
3.2.5. Third-party contributions ... 22
3.3. Estimated impact on revenue ... 23

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tikkonċerna t-tiġdid tal-Ftehim għall-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil.

1.2. Qasam/oqsma ta' politika kkonċernat(i)

L-istrateġija u l-koordinazzjoni tal-politika, b'mod partikolari tad-Direttorati Ġenerali RTD, AGRI, CLIMA, JRC, EAC, ENER, GROW, CNECT, MARE, MOVE u SANTE.

1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija dwar:

☐ azzjoni ġdida

☐ azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja[8]

☑ l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

☐ fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni waħda jew aktar lejn azzjoni oħra/ġdida

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. Objettiv(i) ġenerali

Din l-inizjattiva se tippermetti liż-żewġ Partijiet itejbu u jsaħħu l-kooperazzjoni ta' bejniethom f'oqsma xjentifiċi u teknoloġiċi ta' interess reċiproku.

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

Objettiv speċifiku

Din id-Deċiżjoni għandha tippermetti liż-żewġ Partijiet itejbu l-kooperazzjoni ta' bejniethom u jiżviluppaw sħubija iktar strateġika billi jżidu l-firxa u l-ambitu tal-kooperazzjoni eżistenti u jittrattaw l-isfidi komuni ewlenin tas-soċjetà u billi jippromwovu l-aċċess reċiproku għall-programmi u għall-finanzjament. Dan se jippermetti wkoll li skont kif ikun xieraq tiżdied il-kooperazzjoni reġjonali.

1.4.3. Riżultat(i) u impatt mistennija

Speċifika l-effetti li għandu jkollha l-proposta/l-inizjattiva fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Din id-Deċiżjoni se tippermetti li kemm il-Brażil kif ukoll l-Unjoni Ewropea jieħdu benefiċċju reċiproku mill-progress xjentifiku u tekniku miksub permezz tal-programmi ta' riċerka u l-attivitajiet ta' kooperazzjoni kontinwi rispettivi. Id-Deċiżjoni tippermetti li jiġi skambjat għarfien speċifiku u li jiġi ttrasferit l-għarfien espert għall-benefiċċju tal-komunità xjentifika, tal-industrija u taċ-ċittadini taż-żewġ Partijiet.

1.4.4. Indikaturi tal-prestazzjoni

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

8 Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

Is-servizzi tal-Kummissjoni se jimmonitorjaw regolarment l-azzjonijiet kollha mwettqa skont il-Ftehim, li se jinkludu evalwazzjoni mill-UE dwar l-attivitajiet ta' kooperazzjoni. Fost l-oħrajn, din l-evalwazzjoni se tikkonsisti minn dawn l-elementi li ġejjin:

(a) l-indikaturi tal-kooperazzjoni – analiżi tal-għadd ta' entitajiet Brażiljani li jipparteċipaw fi programmi ffinanzjati mill-UE u tat-tip ta' parteċipazzjoni tagħhom (pereżempju l-għadd ta' proposti, l-għadd ta' ftehimiet tal-għotja ffirmati, ir-rabtiet ta' kollaborazzjoni ewlenin, it-temi ewlenin ittrattati u r-riżultati ġġenerati) u viċeversa (kull meta d-*data* tkun disponibbli);

(b) l-indikaturi tal-prestazzjoni – ir-rata ta' suċċess tal-entitajiet Brażiljani li jipparteċipaw fil-programmi qafas tal-UE meta mqabbla ma' pajjiżi terzi oħra u mal-SM/AC; analiżi tal-kwalità tal-parteċipazzjoni (pereżempju l-għadd ta' universitajiet ikklassifikati fl-aqwa postijiet li jkunu qed jieħdu sehem fil-programm, l-għadd ta' privattivi u ta' pubblikazzjonijiet li joħorġu mill-proġetti ta' kollaborazzjoni);

(c) il-ġbir tad-*data* dwar l-attivitajiet ta' kooperazzjoni u r-rabtiet lil hinn mill-programmi rispettivi ta' finanzjament u l-valutazzjoni tal-impatt ta' dawn l-attivitajiet, bħall-parteċipazzjoni f'inizjattivi multilaterali u f'gruppi ta' ħidma.

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva

Din id-Deċiżjoni se tippermetti liż-żewġ Partijiet ikomplu jtejbu u jsaħħu l-kooperazzjoni ta' bejniethom f'oqsma xjentifiċi u teknoloġiċi għall-benefiċċju tat-tnejn.

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadanji mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza legali, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, il-"valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni" huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.

Il-kooperazzjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni bejn il-Brażil u l-UE u l-Istati Membri tagħha ilu jikber b'mod kostanti f'dawn l-aħħar snin. L-involviment tal-UE jippermetti li attivitajiet fuq skala u ambitu akbar għall-benefiċċju tal-Istati Membri kollha. It-tiġdid ta' dan il-Ftehim se jippermetti lill-UE jkollha aċċess aktar faċli għall-għarfien xjentifiku prodott fil-Brażil u tinvolvi ruħha f'aktar attivitajiet ta' kooperazzjoni li jwasslu għal aktar skambju ta' għarfien u ta' teknoloġiji. Dan ser tipprovdi wkoll aċċess aktar faċli fis-suq Brażiljan għall-kumpaniji Ewropej.

1.5.3. Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imgħoddi

Abbażi tal-esperjenza miksuba sal-lum fil-qasam tal-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika, jitqies li jkun ta' benefiċċju reċiproku li titkompla l-kooperazzjoni fir-riċerka mal-Brażil, bħala sieħeb strateġiku tal-Unjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni.

1.5.4. Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra

It-tiġdid tal-Ftehim mal-Brażil jitqies bħala kompletament koerenti u f'konformità mal-qafas ta' politika ġenerali dwar il-Kooperazzjoni Internazzjonali fir-Riċerka u l-Innovazzjoni, jiġifieri l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni adottata reċentement tat-

18 ta' Mejju 2021 dwar l-Approċċ Globali għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, l-istrateġija tal-Ewropa għall-kooperazzjoni internazzjonali f'dinja li qed tinbidel (COM (2021) 252 final/2)

Se jiġu mfittxija sinerġiji ma' strumenti oħra tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni bejn l-UE u l-Brażil, b'mod partikolari permezz tal-Inizjattivi korrispondenti tat-Tim Ewropa fir-reġjun, bl-istrument NDICI u b'diversi inizjattivi settorjali tal-Kummissjoni, b'mod partikolari dawk tad-DĠ EAC, CNECT, DEFIS, ENV, CLIMA u REGIO, fost oħrajn.

1.5.5. *Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

Il-ħtiġijiet finanzjarji biex ikopru l-azzjoni proposta huma disponibbli fil-qafas tal-Programm Orizzont Ewropa (approprjazzjonijiet amministrattivi). Il-koordinazzjoni tal-azzjoni proposta u l-implimentazzjoni tagħha se jkunu koperti internament mill-Kummissjoni, u jeħtieġu ammont stmat ta' 0.5 FTE fis-sena għad-durata tal-azzjoni proposta bit-tqassim li ġej:

Sena 2022: 7 xhur salarju ta' 0.5 uffiċjal

Snin 2023-2026: 12 xhur salarju ta' 0.5 uffiċjal

Sena 2027: 5 xhur salarju ta' 0.5 uffiċjal

1.6. Durata u impatt finanzjarju

☑ **durata limitata**

– ☑ Proposta/inizjattiva fis-seħħ mit-08/08/2022 sas-07/08/2027

– ☑ Impatt finanzjarju mit-08/08/2022 sas-07/08/2027

☐ **durata mhux limitata**

– Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,

– segwita b'operazzjoni fuq skala sħiħa.

1.7. Modalità/modalitajiet ta' ġestjoni ppjanata/i[9]

☑ **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni

– ☐ mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

– ☐ mill-aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

– ☐ lil pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;

– ☐ lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (għad iridu jiġu speċifikati);

– ☐ lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investiment;

– ☐ lill-korpi li jissemmew fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;

[9] Id-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fis-sit BudgWeb: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

– ☐ lill-korpi tal-liġi pubblika;

– ☐ lill-korpi regolati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku safejn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

– ☐ lill-korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

– ☐ lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

– *Jekk jiġi indikat iżjed minn mod ta' ġestjoni wieħed, jekk jogħġbok ipprovdi d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

Kummenti

[...]

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

Il-parteċipazzjoni tal-Brażil fil-Programm Qafas tiġi mmonitorjata fuq bażi regolari permezz ta' laqgħat tal-Kumitat Konġunt ta' Tmexxija stabbilit skont l-Artikolu VI tal-Ftehim.

2.2. Sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta

L-inizjattiva proposta fil-kuntest tal-Programm Qafas Orizzont Ewropa għar-Riċerka u l-Innovazzjoni se tiġi implimentata permezz ta' mod ta' ġestjoni diretta.

Bħala attività li għandha titwettaq b'mod sħiħ minn uffiċjal tal-politika tal-Kummissjoni, il-ġestjoni diretta hija l-aktar mod xieraq ta' implimentazzjoni. B'mod partikolari, il-kompiti ewlenin mistennija meħtieġa għal implimentazzjoni xierqa tal-attività proposta, bħad-djalogu ta' politika, il-valutazzjoni tax-xenarju tal-kooperazzjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni bejn l-UE u l-Brażil, l-identifikazzjoni ta' prijoritajiet ta' kollaborazzjoni konġunta u kompiti simili, huma attivitajiet prinċipali tas-servizz ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni — l- "Approċċ Globali & Kooperazzjoni Internazzjonali fid-Direttorat tar-riċerka u l-innovazzjoni tad-DĠ R&I.

Kompiti ta' appoġġ addizzjonali ta' natura organizzattiva, loġistika, amministrattiva u konsultattiva jistgħu jiġu assenjati b'kuntratt qafas futur għal azzjonijiet ta' appoġġ għall-kooperazzjoni internazzjonali fir-riċerka u l-innovazzjoni. Tali kompiti ta' appoġġ, imfassla biex itejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-azzjoni proposta, se jiġu ssorveljati mill-Kummissjoni u se jibqgħu taħt il-ġestjoni diretta tagħha.

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

Isiru laqgħat u kuntatti bilaterali b'mod regolari, u dan jippermetti li jkun hemm kondiviżjoni sistematika tal-informazzjoni u tal-kontroll. Ma ġie identifikat l-ebda riskju fis-sistema tal-kontroll.

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-"kostijiet tal-kontroll ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti"), u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' żball (mal-ħlas u fl-għeluq)

Mhux applikabbli

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti.

Meta l-implimentazzjoni tal-Programm Qafas titlob l-użu ta' kuntratturi esterni jew tinvolvi l-għoti ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji lil partijiet terzi, il-Kummissjoni se twettaq verifiki finanzjarji, fejn xieraq, b'mod partikolari jekk ikollha raġuni biex tiddubita n-natura realistika tax-xogħol imwettaq jew deskritt fir-rapporti tal-attività.

Il-verifiki finanzjarji tal-Unjoni se jitwettqu jew mill-persunal tagħha stess jew minn esperti fil-kontabbiltà approvati skont il-liġi tal-parti li fuqha tkun qed issir il-

verifika. L-Unjoni għandha l-libertà li tagħżel lil dawn l-esperti, filwaqt li tevita kull riskju ta' kunflitt ta' interess li tista' tkun indikatilha l-parti li jkun qed isirilha l-awditu. Barra minn hekk, hija u twettaq l-attivitajiet tar-riċerka, il-Kummissjoni se tiżgura li jitħarsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni billi jitwettqu verifiki effettivi u billi jkun hemm miżuri u penali proporzjonati li jservu ta' deterrent meta jiġu nnotati l-irregolaritajiet.

Sabiex jintlaħaq dan l-għan, ir-regoli dwar il-kontrolli, il-miżuri u l-penali, b'referenza għar-Regolamenti Nru 2988/95, Nru 2185/96 u Nru 883/2013, se jkunu inkorporati fil-kuntratti kollha li jintużaw fl-implimentazzjoni tal-Programm Qafas.

B'mod partikolari, il-kuntratti jridu jipprevedu l-punti li ġejjin:

– l-introduzzjoni ta' klawżoli kuntrattwali speċifiċi sabiex jitħarsu l-interessi finanzjarji tal-UE fit-twettiq tal-verifiki u tal-kontrolli li għandhom x'jaqsmu max-xogħol imwettaq;

– it-twettiq ta' verifiki amministrattivi bħala parti mill-miżuri kontra l-frodi, skont ir-Regolamenti Nru 2185/96, Nru 883/2013;

– l-applikazzjoni ta' penali amministrattivi għal kull irregolarità sew intenzjonata kif ukoll ta' negliġenza fl-implimentazzjoni tal-kuntratti, skont ir-Regolament Qafas Nru 2988/95, inkluż mekkaniżmu għar-reġistrazzjoni f'listi suwed;

– il-fatt li l-ordnijiet ta' rkupru li jista' jkun hemm f'każ ta' irregolarità jew ta' frodi jridu jkunu jistgħu jiġu infurzati skont l-Artikolu 299 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Barra minn hekk u bħala miżura ta' rutina, se jitwettaq programm ta' kontroll fir-rigward tal-aspetti xjentifiċi u baġitarji mill-persunal responsabbli fid-DĠ għar-Riċerka u l-Innovazzjoni; se titwettaq awditu intern mill-Unità tal-Awditjar Intern tad-DĠ għar-Riċerka u l-Innovazzjoni; u se jsiru spezzjonijiet lokali mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Fl-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Intestatura 1 – Suq Uniku, Innovazzjoni u Diġitali – Riċerka u Innovazzjoni – Orizzont Ewropa	Diff/Mhux diff.[10].	minn pajjiżi tal-EFTA[11]	mill-pajjiżi kandidati[12]	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
1	**01 01 01 01**	**Mhux diff.**	**IVA**	**IVA**	**IVA**	**LE**
1	**01 01 01 03**	**Mhux diff.**	**IVA**	**IVA**	**IVA**	**LE**

- Linji baġitarji ġodda mitluba

Fl-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Intestatura…………………………………… …]	Diff./Mhux diff.	minn pajjiżi tal-EFTA	mill-pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	[XX.SS.SS.SS]		IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

10 Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprjazzjonijiet Mhux Differenzjati
11 EFTA: l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.
12 Pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-approprjazzjonijiet

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali

☑ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali

☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	1	"Suq Uniku, Innovazzjoni u Diġitali – Riċerka u Innovazzjoni – Orizzont Ewropa"

DĠ: RTD			Sena **2022**[13]	Sena **2023**	Sena **2024**	Sena **2025**	Sena **2026**	Sena **2027**	**TOTAL**
• Approprjazzjonijiet operazzjonali									
Linja baġitarja	Impenji	(1a)							
	Pagamenti	(2a)							
Linja baġitarja	Impenji	(1b)							
	Pagamenti	(2b)							
• Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' programmi speċifiċi[14]									
Linja baġitarja 01 01 01 01	Impenji u Pagamenti	(3)	0.044	0.076	0.076	0.076	0.076	0.032	0.380
Linja baġitarja 01 01 01 03	Impenji u Pagamenti	(3)	0.004	0.012	0.012	0.012	0.012	0.008	0.060
TOTAL ta' approprjazzjonijiet għad-DĠ RTD	Impenji	= 1a + 1b + 3	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440
	Pagamenti	=2a+2b	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440

13 Is-sena 2022 hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/l-inizjattiva. L-ammonti għall-2022 ikkalkolati abbażi ta' 7xhur salarju ta' 0.5 FTE; għall-2023–2026 ikkalkulati abbażi ta' 12-il xahar salarju ta' 0.5 FTE; u għall-2027 ikkalkulati abbażi ta' 5 xhur salarju ta' 0.5 FTE

14 Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa ta' appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

		+3							

• TOTAL tal-approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)							
	Pagamenti	(5)							
• TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' ċerti programmi speċifiċi TOTAL tal-approprjazzjonijiet		(6)	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440
TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 1 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+ 6	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440
	Pagamenti	=5+ 6	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440

Jekk il-proposta/l-inizjattiva taffettwa iżjed minn intestatura waħda:

• TOTAL tal-approprjazzjonijiet operazzjonali (l-intestaturi operazzjonali kollha)	Impenji	(4)							
	Pagamenti	(5)							
• TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' ċerti programmi speċifiċi TOTAL tal-approprjazzjonijiet		(6)	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440
Approprjazzjonijiet TOTALI skont l-INTESTATURI 1 sa 6 tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+ 6	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440
	Pagamenti	=5+ 6	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	7	"Nefqa amministrattiva"

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena 2022	Sena 2023	Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027	TOTAL
DĠ: <…….>								
• Riżorsi umani								
• Nefqa amministrattiva oħra								
TOTAL DĠ <…….>	Approprjazzjonijiet							

TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Impenji totali = Pagamenti totali)							

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena 2022	Sena 2023	Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027	TOTAL
TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440
	Pagamenti	0.048	0.088	0.088	0.088	0.088	0.040	0.440

3.2.2. Output stmat iffinanzjat b'approprjazzjonijiet operazzjonali

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-objettivi u l-outputs			Sena **N**		Sena **N+1**		Sena **N+2**		Sena **N+3**		Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)						**TOTAL**	
	EŻITI																	
⇩	Tip[15]	Kost medju	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru Totali	Kost totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 1[16]…																		
– Output																		
– Output																		
– Output																		
Subtotal għall-objettiv speċifiku Nru 1																		
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 2 ...																		
– Riżultat																		
Subtotal għall-objettiv speċifiku Nru 2																		
TOTALI																		

15 L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li jridu jiġu pprovduti (eż.: l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

16 Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi …"

3.2.3. *Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva*

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva.

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena **2022** [17]	Sena **2023**	Sena **2024**	Sena **2025**	Sena **2026**	Sena **2027**	**TOTAL**
INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali							
Riżorsi umani							
Nefqa amministrattiva oħra							
Subtotal tal-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali							
Barra mill-INTESTATURA 7[18] tal-qafas finanzjarju pluriennali							
Riżorsi umani	**0.044**	**0.076**	**0.076**	**0.076**	**0.076**	**0.032**	**0.380**
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva	**0.004**	**0.012**	**0.012**	**0.012**	**0.012**	**0.008**	**0.060**
Subtotal barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	**0.048**	**0.088**	**0.088**	**0.088**	**0.088**	**0.040**	**0.440**
TOTAL	**0.048**	**0.088**	**0.088**	**0.088**	**0.088**	**0.040**	**0.440**

L-approprjazzjonijiet meħtieġa għar-riżorsi umani u għal nefqa oħra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-approprjazzjonijiet tad-DĠ li diġà jkunu assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkunu ġew riassenjati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

[17] Is-sena 2022 hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/l-inizjattiva.

[18] Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa ta' appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

3.2.3.1. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' riżorsi umani

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima trid tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għal full-time

		Sena **2022**	Sena **2023**	Sena **2024**	Sena **2025**	**Sena 2026**	**Sena 2027**
• Pożizzjonijiet fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u persunal temporanju)							
20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)							
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet)							
01 01 01 01 (Riċerka indiretta)		**0.35**	**0.5**	**0.5**	**0.5**	**0.5**	**0.25**
01 01 01 11 (Riċerka diretta)							
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għall-Full Time: FTE)[19]							
20 02 01 (AC, END, INT mill-"pakkett globali")							
20 02 03 (AC, AL, END, INT u JPD fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 xx **yy zz** [20]	– fil-Kwartieri Ġenerali:						
	– fid-delegazzjonijiet						
01 01 01 02 (AC, END, INT – Riċerka indiretta)							
01 01 01 12 (AC, END, INT – Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħra (speċifika)							
TOTAL		**0.35**	**0.5**	**0.5**	**0.5**	**0.5**	**0.25**

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu baġitarju kkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun ġie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ ġestjonarju skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	Preparazzjoni u ġestjoni tal-Laqgħat tal-Kumitat Konġunt previsti skont l-Artikolu VI tal-Ftehim u missjonijiet bil-għan li jiżguraw il-funzjonament u l-implimentazzjoni korretti tal-Ftehim, kif ukoll ir-rieżami regolari tiegħu. Il-kalkoli jsiru b'mod proporzjonat skont id-durata tal-Ftehim.
Persunal estern	

19 AC= Persunal bil-Kuntratt; AL = Persunal Lokali; END= Espert Nazzjonali Sekondat; INT = persunal tal-aġenziji; JED= Esperti Subalterni f' 'Delegazzjonijiet.

20 Sublimitu għall-persunal estern kopert mill-approprjazzjonijiet operazzjonali (dawk li kienu linji "BA").

3.2.4. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali

Il-proposta/l-inizjattiva:

– ☑ tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP).

> Spjega liema riprogrammazzjoni hija meħtieġa, filwaqt li tispeċifika l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti. Ipprovdi tabella tal-Excel f'każ ta' riprogrammazzjoni kbira.

– ☐ teħtieġ l-użu tal-marġni mhux allokat taħt l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali ddefiniti fir-Regolament dwar il-QFP.

> Spjega x'inhu meħtieġ, filwaqt li tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati, l-ammonti korrispondenti u l-istrumenti li qed jiġi propost li jintużaw.

– ☐ teħtieġ reviżjoni tal-QFP.

> Spjega x'inhu meħtieġ, billi tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

Il-proposta/l-inizjattiva:

– ☑ ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi

– Il-proposta/l-inizjattiva tipprevedi l-kofinanzjament stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f'miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)			Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approprjazzjonijiet kofinanzjati								

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

  – ☐ fuq ir-riżorsi proprji

  – ☐ fuq id-dħul mixxellanju

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Linja baġitarja tad-dħul:	Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja attwali	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva[21]						
		Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
L-Artikolu ………….								

Għad-dħul assenjat, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. metodu/formula użati għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dħul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

21 Fir-rigward tar-riżorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % tal-kostijiet tal-ġbir.